

FEUJ VS JUIF
BAHREÏN

ELAOR AZARIA

SUSHI CAKE

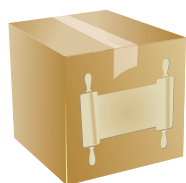
KIPPOUR TRUMP

COMPLIMENTS

SOUCCOT

POÈME DES FEMMES

MEXIQUE

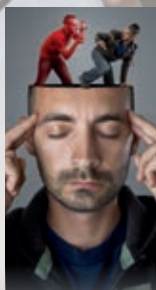


Torah-Box

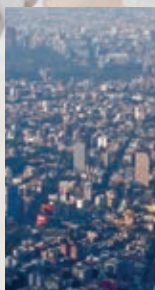
M A G A Z I N E



N°2 | 27 Sept. 2017 | 7 Tichri 5778 | Yom Kippour & Souccot



Kippour arrive :
J'étais FeuJ,
je choisis
d'être Juif
> p. 10



Mexique :
Un notable
de la
communauté
juive parmi
les victimes
> p. 8



**Un Souccot
à l'ombre
du divin...**
> p. 19



Hessed-Box.com

Récoltez des fonds
pour les causes qui vous sont chères

- ✓ 0% de commission
- ✓ 100% transparent
- ✓ Création d'une collecte en 3 minutes
- ✓ Reçu CERFA remis sous conditions



Une famille en difficulté

CERFA à détenir

3 580/15 000€ Collectés

24%



Un ami dans le besoin

CERFA à détenir

2 930/8 000€ Collectés

37%



Un mariage pour un démuné

CERFA à détenir

7 850/13 000€ Collectés

60%

Je crée ma collecte

Hessed-Box a pour mission d'offrir aux particuliers la possibilité de créer une collecte afin d'aider les causes charitables qui vous sont chères.

Un ami dans le besoin ? Une famille en difficulté ? Un mariage pour un démuné ?

Hessed-Box met à votre disposition tous les outils nécessaires pour mener à bien votre collecte

En toute simplicité et en 3 clics, créez et partagez votre collecte pour subvenir aux besoins de ceux qui vous tiennent à cœur.

Aucune commission n'est prélevée, l'intégralité des dons est reversée dans la transparence la plus totale.

Les donateurs peuvent alors choisir la cause qui les sensibilise le plus.

Pour convaincre les plus réticents, Hessed-Box délivre des reçus CERFA (pour les collectes éligibles), permettant de déduire jusqu'à 66% du don de leurs impôts



Rav Aharon L. STERNMAN



Rabbi Haim KANEVSKI



Rabbi David ABU-HODRA



Rav Chaim AMAR



Rav Isaac GANTZ



Rav Yossef-Haim SITRON



Rav Ron CHAYA

Hessed-Box est un service de l'association



Torah-Box.com



CALENDRIER DE LA SEMAINE

27 Septembre au 7 Octobre 2017

Mercredi
27 Sept.
7 Tichri

Daf Yomi Sanhedrine 73
Michna Yomit Soucca 1-1
Limoud au féminin n° 604

Jeudi
28 Sept.
8 Tichri

Daf Yomi Sanhedrine 74
Michna Yomit Soucca 1-3
Limoud au féminin n° 605

Vendredi
29 Sept.
9 Tichri

Daf Yomi Sanhedrine 75
Michna Yomit Soucca 1-5
Limoud au féminin n° 606

Samedi
30 Sept.
10 Tichri



Yom Kippour

Daf Yomi Sanhedrine 76
Michna Yomit Soucca 1-7
Limoud au féminin n° 607

Dimanche
1er Oct.
11 Tichri

Daf Yomi Sanhedrine 77
Michna Yomit Soucca 1-9
Limoud au féminin n° 501

Lundi
2 Oct.
12 Tichri

Daf Yomi Sanhedrine 78
Michna Yomit Soucca 1-11
Limoud au féminin n° 502

Mardi
3 Oct.
13 Tichri

Daf Yomi Sanhedrine 79
Michna Yomit Soucca 2-2
Limoud au féminin n° 503

Mercredi
4 Oct.
14 Tichri

Daf Yomi Sanhedrine 80
Michna Yomit Soucca 2-4
Limoud au féminin n° 504

Jeudi
5 Oct.
15 Tichri



Souccot

Daf Yomi Sanhedrine 81
Michna Yomit Soucca 2-6
Limoud au féminin n° 505

Vendredi
6 Oct.
16 Tichri



Hol Hamoed Souccot

Daf Yomi Sanhedrine 82
Michna Yomit Soucca 2-8
Limoud au féminin n° 506

Samedi
7 Oct.
17 Tichri



Hol Hamoed Souccot

Daf Yomi Sanhedrine 83
Michna Yomit Soucca 3-1
Limoud au féminin n° 507



Vendredi 29 Septembre

Rav Itshak Zeev Halévi Soloveitchik



Samedi 30 Septembre

Hiloula de Rabbi Akiva



Jeudi 5 Octobre

Hiloula de Yaakov Avinou



Horaires de Yom Kippour

	Jéru.	Tel Aviv	Ashdod	Natanya
Entrée	17:46	17:58	17:58	17:58
Sortie	19:02	19:04	19:04	19:03



Horaires de Souccot

	Jéru.	Tel Aviv	Ashdod	Natanya
Entrée	18:02	18:03	18:04	18:03
Sortie	18:56	18:57	18:58	18:57



Horaires de Chabbath Hol Hamoed

	Jéru.	Tel Aviv	Ashdod	Natanya
Entrée	17:37	17:49	17:50	17:48
Sortie	18:53	18:55	18:55	18:55



Horaires de Chémini Atseret & Sim'hat Torah

	Jéru.	Tel Aviv	Ashdod	Natanya
Entrée	17:53	17:55	17:55	17:54
Sortie	18:47	18:49	18:49	18:49



Zmanim du 30 Septembre

	Jéru.	Tel Aviv	Ashdod	Natanya
Nets	6:32	6:34	6:35	6:34
Fin du Chéma (2)	9:30	9:32	9:32	9:32
Hatsot	12:29	12:31	12:31	12:31
Chkia	18:25	18:27	18:27	18:26

Responsable Publication : David Choukroun - Rédacteurs : Léa Nabet, Rav Yehonathan Gefen, Rav Emmanuel Mimran, Rav Binyamin Benhamou, Rav Avraham Garcia, Rav Emmanuel Bensimon, Rav Avraham Taieb, Rav Yossef Loria, Rav Emmanuel Bensimon, Elyssia Boukobza, Rabbanite Esther Meyer, Esther Sitbon - Mise en page : Dafna Uzan - Secrétariat : 077.466.03.32
Publicité : Emmanuel (emmanuel@torah-box.com / 058.50.50.112)

- La rédaction de Torah-Box Magazine décline toute responsabilité quant au contenu des publicités
- Ce magazine contient des enseignements de Torah, ne pas le jeter dans une poubelle
- Pour toute remarque ou conseil : support@torah-box.com

Veille de Roch Hachana : noyade tragique dans le Jourdain

Tragédie la veille de *Roch Hachana* : le Rav Chlomo Bloï, 46 ans, père de 16 enfants et figure connue du quartier de Névé Yaakov à Jérusalem, est mort noyé dans la rivière du Jourdain alors qu'il tentait de sauver sa fille tombée dans l'eau. La famille venait de faire la tournée des tombeaux des *Tsadikim* enterrés en Galilée pour y prier et avait fait halte sur les bords de la rivière. Lorsqu'il vit que l'une de ses filles était emportée par le courant, il plongea à



son secours ; il parvint à la sortir mais se noya en même temps. L'une de ses filles devait se marier dans un mois et demi. Lors des oraisons funèbres déchirantes prononcées à ses obsèques, son frère a déclaré : « En cette veille de *Roch Hachana* où nous appelons Hachem de tout notre cœur, tu nous a justement donné l'exemple de ce que peut être un père, prêt à donner sa vie pour ses enfants... » Puisse son âme reposer en paix.

Trump à l'ONU : « Si Pyongyang attaque, nous n'aurons d'autre choix que de détruire totalement la Corée du Nord »

Lors de son premier discours devant l'Assemblée générale des Nations Unies, le président Trump a attiré l'attention sur la menace nord-coréenne et iranienne, pays qu'il a qualifiés d'« Etats-voyous qui ne font pas que soutenir le terrorisme, mais menacent également les autres nations et leurs propres peuples avec les armes les plus destructrices de l'humanité. » Accusant l'Iran de détourner le produit du pétrole destiné à son peuple pour

soutenir le Hezbollah qui s'attaque à Israël et aux autres nations arabes, il a également fait preuve de la plus grande fermeté à l'encontre de Kim Jong-Un, qu'il a appelé « l'homme-missile ». « Les Etats-Unis sont patients, mais si nous sommes forcés de nous défendre ou de défendre nos alliés, nous n'aurons d'autre choix que de détruire totalement la Corée du Nord, (...) mais j'espère que cela ne sera pas nécessaire », a-t-il annoncé.

Israël : les handicapés haussent le ton

Après plusieurs semaines de manifestations sans résultats probants, les associations représentant les handicapés en Israël ont haussé le ton : dès le lendemain de *Roch Hachana*, elles ont bloqué



quatre autoroutes des plus fréquentées, entraînant ainsi des bouchons géants sur plusieurs dizaines de kilomètres. Si la police avait jusque-là fait preuve de tolérance face au mouvement des handicapés, qui pour rappel demandent une augmentation de leur maigre allocation, elle a elle aussi durci ses positions : « Aucun barrage de route ne sera désormais

admis. Nous proposons aux associations d'employer d'autres moyens de protestation », a-t-elle déclaré dans un communiqué. De leur côté, les handicapés semblent déterminés à amplifier le mouvement

tant que le gouvernement refusera de se pencher sur leur situation : « Face à l'indifférence et aux abus du gouvernement à notre encontre, nous continuerons. Aucun accord ne sera accepté si l'un de nos représentants n'est pas invité à la table des négociations », a déclaré Eyal Cohen, l'un des leaders du mouvement.

www.francewinery.co.il

Vins et Champagnes Français Casher au meilleur prix en un seul clic.

Champagne
Barons de Rothschild

330 ₪

Champagne
Laurent Perrier
Brut & Rosé

450 ₪
Rosé

Champagne
Louis de Sacy
Brut & Rosé
Grand Cru

Brut
229 ₪

Rosé
289 ₪

 **Livraison
dans tout Israël**



BORDEAUX
La Garenne
2015

45 ₪
~~65 ₪~~

SAINT EMILION
La Fleur Château
Beaulieu
2014

80 ₪
~~120 ₪~~

BOURGOGNE
Damien Gachot
2010

100 ₪
~~130 ₪~~

ROTHSCHILD
Moulin en Médoc
Château Malmaison
2014

180 ₪
~~230 ₪~~

MARGAUX
Marsac Seguinéau
2014

270 ₪
~~320 ₪~~

POMEROL
Château Le Caillou
2015

280 ₪
~~340 ₪~~

PESSAC LEOGNAN
Grand Cru Classé
Château Malaric
Lagravière

550 ₪
~~650 ₪~~



FRANCE WINERY

Importateur et distributeur de grands Vins & Champagnes français en Israël



 0547.89.55.99

CATALOGUE COMPLET SUR DEMANDE
francewinery@gmail.com

Conditionnement
6 BOUTEILLES

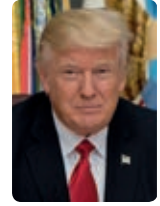
Attentat de Londres : un adolescent mis en examen

Ahmed Hassan, un Irakien de 18 ans, a été mis en examen dans le cadre de l'enquête sur l'attentat à la bombe artisanale dans le métro londonien qui avait fait 30 blessés une semaine auparavant. Le jeune homme, qui vivait à quelques kilomètres de la capitale chez une famille d'accueil, a été inculqué pour tentative de meurtre et utilisation d'explosifs. L'enquête se poursuit toujours à la recherche d'éventuels complices. Pour rappel, l'attentat avait été perpétré à une heure de pointe à la station de Parsons Green – en plein centre de Londres – et n'avait pas causé de morts, la bombe n'ayant explosé que partiellement. L'attaque avait été revendiquée peu après par l'EI, mais la police britannique semblait émettre des doutes à ce propos.



Roch Hachana : Trump envoie ses vœux chaleureux au peuple juif

Peu avant Roch Hachana, le président Trump a diffusé, ainsi que le veut la tradition, ses vœux de bonne année à la communauté juive américaine ainsi qu'à l'ensemble du peuple juif. L'originalité des vœux de cette année réside dans l'érudition qu'a manifesté Trump concernant le calendrier juif : « C'est l'heure où les communautés juives de par le monde se réunissent pour prier, faire *Téchouva* et affirmer à nouveau leur dévouement total aux valeurs qui ont façonné le caractère exceptionnel et l'esprit du peuple juif à travers les âges », a-t-il affirmé avant de déclarer : « Melania et moi-même vous souhaitons à tous une bonne et douce année, pleine de santé et de sérénité, qui je l'espère sera porteuse de toutes les bénédictions. »



Azaria a pu passer la fête en famille

Un peu plus d'un mois après son incarcération, le soldat Elaor Azaria a reçu une autorisation de sortie pour célébrer la fête de Roch Hachana en famille. La demande qu'il avait peu avant présentée aux autorités pénitentiaires a été reçue et Azaria a été libéré pour quatre jours. « Nous espérons vraiment qu'Elaor pourra passer la fête avec nous, en famille »,

avait dit son père devant la presse peu avant la décision. Pour rappel, Azaria purge une peine de 18 mois d'emprisonnement après avoir été inculqué pour homicide d'un terroriste palestinien neutralisé à terre lors d'un incident sécuritaire dans la ville de 'Hevron en mars 2016, épisode qui a soulevé un large débat public en Israël.

Le procès du frère de Mohamed Merah ne sera pas filmé

Jugé pour complicité d'assassinats terroristes, Abdelkader Merah, frère de l'auteur des tueries de Montauban et de Toulouse en mars 2012 qui ont coûté la vie à sept personnes, doit être prochainement jugé devant la cour d'assises spéciale de Paris en compagnie de Fethallah Malki, un ami d'enfance également impliqué dans la préparation des attaques. C'est Olivier Morice, avocat de l'une des familles de victimes, qui est à

l'origine de la demande d'enregistrement audiovisuel des débats, demande rejetée par la justice qui a jugé « faible » leur intérêt historique. « C'est une décision qui manque de courage et que nous jugeons regrettable », a réagi l'avocat, qui a estimé : « les crimes commis à Montauban et à Toulouse ont eu un retentissement considérable et marquent le début d'une nouvelle vague terroriste ».

Elyssia Boukobza

RE/MAX Vision

**BAYT VAGAN
Rehov UZIEL
4 Pièces**



Appart, 4P de 95m², Terrasse Soucca de 15m²
+8m² de balcon, 4 orientations, 1^{er} étage,
Yunkers, Parking, proche commodités.

Tama38 en cours



Prix : 2,700,000 NIS



***Vous cherchez à acheter, vendre ou louer?
Contactez nous dès à présent***

Chalom RAJZMAN

058-635-2628 \Chalom.nadlan@gmail.com

Makom Torah

Trouvez un cours de Torah près de chez vous !



Makom-Torah est un service de Torah-Box qui vous permet de connaître les cours de Torah réguliers près de chez vous et n'importe où dans le monde.

www.torah-box.com/makom

 Torah-Box.com

Le roi du Bahreïn contre... le boycott d'Israël !

C'est d'un soutien inattendu qu'a bénéficié Israël ces derniers jours en la personne du... roi du Bahreïn ! Dans une déclaration faite au Rav Avraham Cooper qui dirige le centre Simon Wiesenthal à Los Angeles, Hamed Ben Issa Al Khalifa a déclaré : « Je ne reconnais pas le boycott de la Ligue Arabe sur Israël et j'appelle à y mettre fin.



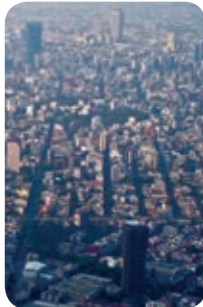
Les citoyens de mon pays sont libres de

développement positif en ce sens.

s'y rendre.» Ces propos confirment les révélations qui avaient été faites par le site Wikileaks il y a quelques années selon lesquelles de timides contacts étaient liés dans les coulisses des deux pays. S'il est encore trop tôt pour parler de normalisation définitive entre Israël et le Bahreïn, ces propos laissent toutefois présager d'un

Mexique : un notable de la communauté juive parmi les centaines de victimes

Un nouveau séisme, survenant après celui du 7 septembre, a de nouveau été enregistré au Mexique, faisant quelques 400 morts (bilan provisoire) à Mexico, la capitale.



Une délégation de l'organisme de sauvetage ZAKA et de sauveteurs de Tsaahal arrivée d'Israël à la demande des autorités mexicaines était toujours à la recherche dimanche d'éventuels survivants sous les décombres.

C'est une heure après l'entrée de Roch Hachana que le corps de 'Hayim Achkénazi, l'un des notables de la communauté juive mexicaine qui est en famille avec le Rav Chlomo Tawill, grand-rabbin du Mexique, a été extrait des ruines. Celui-ci se trouvait dans son bureau lorsque le tremblement de terre s'est produit, poussant des milliers de personnes à quitter leur domicile dans le chaos le plus total.

Législatives en Allemagne : percée inquiétante de l'extrême-droite

Pas de surprise majeure lors des élections législatives en Allemagne, qui ont comme prévu par les sondages porté au pouvoir



la chancelière Angela Merkel pour la quatrième fois consécutive. Par contre, c'est la percée inquiétante du parti d'extrême-droite Alternatif für Deutschland qui a créé l'émoi : dans un pays qui a fait du rejet des crimes commis par le III^{ème} Reich la base de son identité nationale, un tel succès fait mauvaise figure. Peu avant le scrutin, le ministre des Affaires étrangères Sigmar Gabriel avait prévenu qu'une avancée de l'AfD marquerait le retour des Nazis « pour la première fois depuis plus de 70 ans ». Pour rappel, Alexander Gauland, leader du parti nationaliste, avait encore durci son discours pendant la campagne électorale, appelant même les citoyens à « être fiers de la bravoure des soldats allemands pendant la Seconde Guerre mondiale » et à « récupérer leur pays ».

La Hiloula du 'Hafets 'Hayim marquée à travers le monde

Des milliers de Juifs se sont réunis au Kotel à l'occasion de la Hiloula de Rabbi Israël Méir Hachohen, plus connu comme le 'Hafets 'Hayim du nom de son œuvre magistrale sur les lois du langage.

Cette *Téfila* annuelle qui rassemble chaque année en date du 24 Eloul – soit un peu moins d'une semaine avant *Roch Hachana* – des milliers d'*Avrékhim*, a été initiée par le Rav David Hofstadter, fondateur de l'organisme international « *Dirchou* ». Elle



fait écho aux 26 autres rassemblements qui ont lieu de par le monde à la mémoire de celui qui fut appelé le « *Kohen Gadol* de l'Europe d'avant-guerre ». « En ce grand jour, nous nous unissons tous autour du message diffusé par le 'Hafets

'Hayim : l'observance des lois du langage et de la *Halakha* ainsi que l'amour pour chaque Juif », a déclaré le Rav Hofstadter, accompagné de plusieurs grands Rabbanim venus assister à l'évènement.

Elyssia Boukobza

Le sécurite des enfants- La sérénite des Parents

MyKidzFinder

La solution idéale pour les 5 à 12 ans



Localisation GPS



Application de contrôle



Bouton SOS-
relié au centre d'assistance



2 numéros de téléphones
préenregistrés



MyKidzFinder

Souscription pour la France: <https://mykidzfinder.com>

Souscription pour Israël: <https://il.mykidzfinder.com>

depuis Israël: 053-7087325 | depuis la France: 01.86.96.99.26



Kippour arrive : J'étais Feuj, je choisis d'être Juif

Lorsque je croise de vieilles connaissances et que nous discutons un peu, je sais d'avance qu'ils me poseront LA question : « Tu n'étais pas religieuse à l'époque, il s'est passé quelque chose dans ta vie pour que tu fasses Téchouva ? » Entendez par là : « As-tu survécu à un cancer ou à un accident de la route ? As-tu connu un échec sentimental ? Tes parents ont-ils divorcé ? As-tu fait une dépression ? »



Après tout, il faut certainement avoir un problème psychologique pour porter des collants 40 deniers par 40 degrés, se couvrir la tête, mettre des t-shirts à manches longues en toutes circonstances, renoncer aux plages de Tel-Aviv pour partir à la montagne ou préférer les danses séparées aux folles soirées en boîtes de nuit...!

Feuj VS Juif

En d'autres termes, pourquoi avoir renoncé à une société qui cultive les plaisirs (éphémères) pour vivre dans un monde de « contraintes » ? Après tout, si on compare la jeunesse d'un « feuj » à celle d'une personne dans la Torah, on

peut affirmer que leurs univers respectifs sont diamétralement opposés.

Le premier va voyager dans le monde, sortir fréquemment dans des soirées (très) arrosées, participer à des tournois de Poker, multiplier les rencontres et immortaliser tous ces moments par des selfies pour les publier via Facebook, Instagram et j'en passe, pour se connecter ensuite frénétiquement toutes les 5 secondes à son compte afin de suivre les commentaires sur son mur. En fonction du nombre de « J'aime », il pourra évaluer sa côte de popularité et gonfler ainsi son égo. Après tout, *you only live once* (« on ne vit qu'une fois »)...

C'est sûr que comparé à cette liberté d'apparat, l'étudiant en *Yéchiva* ou la jeune fille en séminaire qui sanctifient leur temps par la prière, l'étude de la Torah et le travail sur soi afin de se rapprocher de Hachem semblent tout de suite beaucoup moins « fun ».

Malgré cela, d'année en année, des centaines de personnes reviennent vers leur Créateur en faisant *Téchouva*. Pourquoi ?

Une sensation de vide

La même phrase revient sans cesse : « Ma vie manquait de sens ». Accumuler les plaisirs procure certes de l'adrénaline, mais le lendemain, la réalité nous rattrape en nous laissant une amère sensation de vide...

Lorsque nous « profitons » de notre jeunesse, comme nos parents nous l'ont si souvent conseillé, nous nous créons de nouvelles difficultés pour l'avenir. Quel plaisir peut avoir une personne à gagner aujourd'hui 1 500 € par mois en travaillant alors qu'elle pouvait jadis en gagner 4 000 en participant à des tournois de Poker ? A quoi penserons-nous lorsque nous longerons les plages de Deauville avec nos enfants lorsque, il n'y a pas si longtemps, nous nous trouvions à Phuket avec nos amis ?

Pire encore, quel genre de *Chalom Bayit* (paix conjugale) peut avoir une personne qui a multiplié les relations avant le mariage ? A quoi pensera-t-elle après une dispute avec son conjoint ? A ses « ex » bien sûr, sans pouvoir s'empêcher de les comparer... Quelle frustration !

Obtenir un compliment de son conjoint exige tant d'efforts alors qu'une simple photo de nous en maillot de bain publiée sur Facebook rapporte 60 « J'aime » et 20 commentaires du type « trop belle » ou « magnifique ». D'après vous, à quoi pense le jeune homme à l'origine de ce genre de commentaires ? Certainement pas à la construction d'un foyer juif authentique...

Contrairement à ce que les publicitaires nous font croire depuis des années, le bonheur ne

se trouve ni dans son Iphone, ni sur Internet, ni chez Zara ou L'Oréal (même si « nous le valons bien »), mais dans les Mitsvot, la remise en question et la persévérance.

Celui ou celle qui sait quitter une réunion très importante pour respecter le Chabbath, se priver d'un repas car il n'a pas trouvé où manger strictement *Cachère*, rester *Tsanoua* (pudique) même par 35°C ou diminuer sa *Parnassa* (subsistance matérielle) pour aller étudier la *Guémara*, autrement dit celui qui place la Torah au centre de sa vie aura beaucoup plus de facilités à mettre son amour-propre de côté pour réussir son mariage, à déployer son énergie pour l'éducation de ses enfants et à tenir la barre face aux aléas de la vie.

Reprendre sa vie en main

Comment ces hommes et à ces femmes modelés par notre sainte Torah parviennent-ils à pleurer sincèrement avec nous lorsque nous rencontrons une difficulté ? Comment, en quelques mots, un Rav arrive-t-il à cerner un problème qu'il n'a jamais rencontré auparavant dans sa vie ? Comment ces femmes parviennent-elles à faire tout ce qu'elles font sans jamais se plaindre ?

La réponse est simple : devenir religieux, c'est chercher à toujours faire mieux, à s'oublier pour les autres et à donner le meilleur de soi-même pour faire plaisir à notre Créateur, Lui Qui est si haut et pourtant si proche.

Quelle satisfaction de reprendre sa vie en main, de choisir véritablement de changer tel ou tel trait de caractère et de s'émanciper du regard des autres !

Roch Hachana est derrière nous et Kippour arrive à grands pas. Il ne nous reste plus que quelques jours pour faire *Téchouva*. Quoi qu'il en soit, retenons bien qu'il n'y a pas de limites vers le haut, sauf celles que l'on se fixe. Gmar 'Hatima Tova à tous !

Léa Nabet



Eloul : des dizaines de milliers de personnes pour les Séli'hot au Kotel

Comme chaque année, ce sont des milliers de personnes qui, tout au long du mois d'Eloul, ont afflué vers le Kotel pour réciter en chœur les Séli'hot. Cette affluence a encore augmenté dès la sortie du Chabbath de la semaine passée, avec l'arrivée de fidèles issus des communautés ashkénazes – qui commencent à dire les Séli'hot plus tardivement, soit environ une semaine avant Roch Hachana.



Le point culminant de ces Séli'hot traditionnelles instaurées par le Rav Ovadia Yossef Zatsal en son temps a sans doute été atteint la veille de Roch Hachana puisque des dizaines de milliers de personnes ont défilé dans les rues de la Vieille Ville de Jérusalem pour rejoindre le lieu le plus saint pour le peuple juif. Sur place, une foule nombreuse composée de Juifs de tous bords, Séfarades, Ashkénazes, laïcs, jeunes filles de séminaire ou encore soldats de Tsahal en uniforme étaient venus participer à ce qui est désormais devenu au fil des ans une véritable tradition.

Bien que les Séli'hot récitées par les communautés ashkénazes diffèrent sensiblement de celles dites par les Séfarades, c'est comme à l'accoutumée le rituel séfarade qui a été chanté en public par le célèbre 'Hazan Moché 'Haboucha. L'apogée de cet immense rassemblement a sans doute été la récitation du « Chéma Israël » et du chant « Adon Hasséli'hot » repris en chœur par la foule.

Chaque année, le comble de l'affluence est atteint la veille de Yom Kippour où alors les Séli'hot sont récitées pour la dernière fois avant le jeûne et où près de 100 000 personnes, toutes tendances confondues, se rassemblent devant le Kotel. A cette occasion, le Rav Ariel Attias a déclaré : « Il s'agit d'un moment très intense. Il n'y a plus de religieux ni de laïcs, d'orthodoxes ni de sionistes-religieux, nous sommes tous juifs. Venez, il s'agit d'une expérience exceptionnelle. »

Rappelons que de son vivant, le Rav Ovadia Yossef participait chaque année à ces immenses rassemblements desquels il avait été l'initiateur. « Lorsqu'un homme fixe sa place pour la Téfila en un certain lieu, son esprit continue de s'y trouver même après qu'il ait quitté ce monde », expliquait le Rav Chemouël Rabinowitz, rabbin des lieux saints en Israël. « L'esprit du Rav Ovadia se trouve donc ici parmi nous, puisse son mérite nous protéger, Amen ! »





Supplément spécial Chabbath

Pour en profiter, veuillez le détacher avant Chabbath...

Yom Kippour : Affronter la réalité avec sincérité

L'un des passages clés de Yom Kippour est le texte émouvant de « Kol Nidré », par lequel nous entamons cette sainte journée. Les commentateurs notent qu'en réalité, « Kol Nidré » n'est pas du tout une prière, mais l'annulation de nos vœux. Pourquoi abolissons-nous nos vœux précisément au début de Yom Kippour ?

Nos Sages nous enseignent là une leçon très importante. Yom Kippour est le jour où l'homme est censé procéder à une auto-analyse approfondie. Il reconnaît ses erreurs et s'engage à ne plus les répéter. Pour que cette démarche soit efficace, il doit s'efforcer d'être parfaitement honnête avec lui-même et éviter de se « voiler la face », ce qui l'éloignerait de ce qu'il sait être la vérité.

Dans Kol Nidré, il exprime sa volonté de fuir la malhonnêteté inhérente aux vœux irréfléchis. Cefaisant, il reconnaît l'importance de l'intégrité et la gravité de la mauvaise foi. Se remémorer l'importance d'être honnête avec Hachem et avec soi-même est une façon très appropriée de commencer le jour de la Téchouva.

Mentir aux autres... et à soi-même !

Dans plusieurs cas, nos Sages démontrent que la mauvaise foi fut à l'origine de Avérot et de regrettables décisions à des carrefours pourtant capitaux.

L'exemple de Loth est frappant. Il prit la décision de quitter Avraham pour vivre dans l'horrible ville de Sodome. Or la Thora nous informe que c'était pour des raisons financières – il vit que la terre de Sodome était adaptée à ses troupeaux. Cependant, Rachi cite d'autres sources qui affirment que la raison réelle de son départ



était l'immoralité de Sodome, où il allait pouvoir assouvir son désir de débauche.

Dans ce cas, pourquoi la Thora affirme-t-elle qu'il y est allé pour des raisons financières ?

En fait, la Thora nous renseigne sur l'aspect extérieur tandis que Rachi nous révèle la raison

cachée, qui est ainsi dissimulée dans la Thora orale. Le Rav Its'hak Berkovits *chlita* souligne que Loth lui-même pensait qu'il allait à Sodome pour y vivre dans l'opulence ! Il se mentait quant à la cause principale de ce départ désastreux. C'est un exemple type de la façon dont le Yétser Hara berne l'homme concernant ses motivations et l'entraîne à fauter.

Un autre exemple, c'est celui du roi Chaoul auquel le prophète Chemouël annonça que Hachem lui demandait d'anéantir tout le peuple d'Amalek. Inexplicablement, après sa bataille victorieuse, Chaoul laissa en vie le roi d'Amalek, Agag, ainsi que quelques animaux. C'était une déviation manifeste à la parole de Hachem et pourtant, quand Chaoul rencontra Chemouël, il lui annonça fièrement qu'il avait accompli la volonté de Hachem ! Il ne réalisa même pas qu'il avait clairement transgressé l'ordre divin. Il se leurre en pensant qu'il avait fait ce que D.ieu lui avait demandé.

Des intentions louables ?

Ces épisodes nous montrent la force du mauvais penchant qui cherche à ce que l'on se mente à soi-même. En effet, il semble que toutes les fautes majeures citées dans la Thora furent apparemment commises à cause des illusions que les gens se faisaient quant à leurs réelles motivations.

C'est également le cas de la toute première faute, celle d'Adam *Harichon*. Les commentateurs nous expliquent son raisonnement : en mangeant

du fruit défendu, il comptait atteindre un plus haut niveau de libre-arbitre. Mais, en son for intérieur, son but était de s'éloigner un peu de Hachem et d'en être plus indépendant.

Ce leurre risque de nous faire penser que nous n'avons pas besoin de faire *Téchouva* dans certains domaines. Un homme, à l'époque du Rambam, dit à ce dernier qu'il était certain de n'avoir pas commis les fautes rapportées dans le *Vidouy* et que la récitation de ce texte serait un mensonge de sa part... Le Rambam lui expliqua qu'il existe plusieurs degrés de transgression dans chaque faute, et qu'à un certain niveau, il avait en réalité transgressé toutes les fautes énoncées dans le *Vidouy*. De plus, lui dit-il, le simple fait de prétendre n'avoir commis aucun péché est en soi une faute ! Ironiquement, cet homme se souciait du mensonge que constituerait la récitation du *Vidouy*, mais en réalité, il se berçait d'illusions en pensant qu'il n'avait pas besoin de le dire !

Souvent, nous avons du mal à voir nos propres défauts. Nous accusons les autres ou légitimons nos failles par les circonstances extérieures en oubliant de blâmer notre propre conduite... *Yom Kippour* nous oblige à affronter la réalité. Pussions-nous mériter de revenir vers Hachem en toute sincérité !

Rav Yehonathan GEFEN

Quand le 'Hafets 'Haïm construisit 3 fois sa Soucca

Peu après le décès de sa femme, le 'Hafets 'Haïm se remaria. A l'approche de *Souccot*, il construisit sa *Soucca* à l'endroit habituel. Mais une fois son travail achevé, sa nouvelle épouse annonça : « Je pense qu'il vaut mieux la placer dans ce coin... »

Le 'Hafets 'Haïm ne fit aucune remarque. Avec son empressement habituel, il démontra la *Soucca* pour la placer à l'endroit désigné !

Pourtant, voici que sa femme changea à nouveau d'avis. « Finalement, le premier emplacement convient mieux... », lui dit-elle. Là encore, le Rav garda le sourire, et malgré les difficultés, il démontra la *Soucca*, pour la replacer à sa place initiale.

A l'instar du 'Hafets 'Haïm, décidons de nous surpasser pour être heureux !

Rav Emmanuel Mimran



Pour les 4-9 ans

SHA BATIK

N°42

Feuillet parents-enfants pour Chabbath

édité par  Torah-Box.com

Souccot

1

LE DVAR TORAH

Le shabatik peut désormais se jouer par équipe.
Utilisez le bâtonnet proposé pour attribuer les points.

NOUVEAU

Le chef de table lit le Dvar Torah, mais s'interrompt à chaque blanc pour inviter les convives à compléter.

La Torah mentionne les Chaloch Regalim, les trois _____ (fêtes) (ou, littéralement, les trois pieds car ce sont les piliers de l'année). On a Pessa'h, qui commémore _____ (la sortie d'Égypte), Chavouot, qui rappelle _____ (le Don de la Torah), et Souccot, destiné à évoquer les conditions de vie miraculeuses _____ (dans le désert). Ces trois fêtes nous amènent à une grande foi en Hachem, Qui nous a accompagnés à chacune de ces étapes, et le fait encore aujourd'hui. Durant les trois fêtes, comme l'indique leur nom générique, on monte _____ (au Beth haMikdash), et on apporte à Hachem des sacrifices. Tous les hommes sont tenus de s'y rendre. Aujourd'hui, nous n'avons plus de Beth Hamikdash. En attendant sa reconstruction, nous fêtons les Chaloch Regalim où que nous soyons, et parlons des Korbanot dans la prière de _____ (Moussaf).

A

DONNEZ UN TITRE À CE DVAR TORAH.

B

AVEZ-VOUS BIEN ÉCOUTÉ ? (POUR LES PLUS PETITS)
+1/RÉPONSE JUSTE
-1/RÉPONSE FAUSSE

- Que sont les Chaloch Regalim ?
> Les trois fêtes : Pessa'h, Chavouot, Souccot
- Que fait-on pendant les trois fêtes ?
> On se rend au Beth Hamikdash
- Est-ce facultatif ou obligatoire pour les hommes ?
> Obligatoire : tous les hommes doivent y aller
- Qu'est-ce qu'on offre à Hachem pendant les trois fêtes ?
> Des sacrifices

C

QUIZ À L'ENVERS +1/RÉPONSE JUSTE
-1/RÉPONSE FAUSSE

- Elles renforcent notre foi en Hachem.
> Quel est l'effet des trois fêtes ?
- Oui, même si nous n'avons plus de Beth Hamikdash.
> Célébre-t-on les trois fêtes de nos jours ?
- Dans la lecture de la Torah et Dans la prière de Moussaf
> On parle-t-on des sacrifices durant les fêtes

D

A TON TOUR (+3/RÉPONSE JUSTE)

A votre tour de faire un Dvar Torah. Par contre, respectez les conditions suivantes :

A votre tour de faire un Dvar Torah. Par contre, respectez les conditions suivantes :

1. Résumez le Dvar Torah que nous venons de traiter en incluant les mots suivants (pour les plus petits) :
- Chaloch Regalim, sacrifices, Moussaf
2. Résumez le Dvar Torah sur le mérite des parents en évitant de dire les mots suivants (pour les plus grands) :
Chaloch Regalim, Beth Hamikdash, Bné Israël, Moussaf
3. Résumez le Dvar Torah en incluant les mots *Regalim*, *Soukot*, *Moussaf* tout en évitant les mots *Chaloch*, *Pessa'h*, *prière*.





SHA BA TIK

2

HACHKAFA

Avant de mourir, Yaakov, l'un de nos Ouchpizin, bénit et conseille chacun de ses enfants, leur donnant les meilleurs outils pour la fondation du peuple d'Israël. Il bénit Yehouda, pour que ses descendants deviennent les rois de notre peuple. En outre, il lui souhaite d'avoir les dents blanches de lait (signe de richesse). Rav Zelig Pliskin s'attarde sur la couleur des dents. Cela traduit, certes, une situation d'abondance. Cependant, on trouve aussi là une allusion au sourire. Selon le Talmud, mieux vaut offrir un sourire, plutôt qu'un verre de lait. Yehouda sera roi. Il lui incombera de nombreuses responsabilités d'ordre collectif. Néanmoins, le vrai roi, c'est celui qui sait accorder son attention à chacun, et faire du bien par son sourire sincère. En souriant à une personne, on lui montre qu'on l'apprécie, qu'on est là pour elle, et que son humeur compte pour nous.

A

QU'AVEZ-VOUS COMPRIS ? (POUR LES PLUS PETITS) (+1)

A. Pourquoi est-il si important de sourire ?

1. Parce que cela fait travailler les muscles du visage.
2. Cela permet de montrer notre la perfection de notre brossage de dents.
3. Cela met de bonne humeur, et montre aux autres qu'ils comptent pour nous.

< Réponse 3

B. Quelles pensées peuvent nous aider à sourire ?

(de savoir qu'Hachem nous a choisi pour faire du bien à quelqu'un, qu'Il est toujours là pour nous, qu'on est entouré de personnes aimantes, qu'on est unique...)

B. Quels éléments physiques peuvent contribuer à nous nous faire du bien ?

(le chant, la nourriture, la nouveauté...)

(Pour 2, si votre réponse correspond à l'une de celles proposée, +2. Sinon, +1)

B

DÉFIS

1. Pour s'amuser

1. Vous revenez d'un voyage déprimant, au cours duquel les galères se sont succédées.

Racontez-le :

- En pleurant.
- Avec des rimes.
- Sur un air joyeux.

2. Concours de rire ! Lequel d'entre vous aura-t-il le rire le plus :

- Communicatif ?
- Drôle ?

Répétez l'exercice avec une phrase de votre choix.

2. Pour réfléchir

Quels traits de caractère peuvent-ils empêcher quelqu'un d'être heureux ?
(la colère, la jalousie, l'orgueil...)



SHABATIK

3

JEUX

A QUE SUIS-JE ? (+2)

- Je suis un fruit délicieux en particulier.
- Mais je qualifie tous les fruits qu'il est temps de consommer.
- J'ai existé à Berlin et existe encore à Pékin.
- Sans moi, la Souka n'existe pas.

< mûre, mur

C CHASSEZ L'INTRUS (+1)

Loulav, Matsa, Tsitsit, Tfila

Indice : Brakha

< Tfila : on ne fait pas de Brakha avant de s'en servir

D MULTIMOTS +1/RÉPONSE JUSTE

Citez les sept Ouchpizin.

> Avraham, Yits'hak, Yaakov, Moché, Aharon, Yossef, David

B CHARADE JEU COLLECTIF

- Mon premier est une boisson 'halavi.
(laït) <
- Mon deuxième est un animal que chevauchait Rabbi Akiva.
(âne) <
- Mon troisième dure douze mois.
(année) <
- Mon quatrième est de la vodka en verlan.
(kavod) <
- Mon tout entourait les Bné Israël dans le désert.

< (les Anané Kavod)

E MOKISKASH JEU COLLECTIF

Les convives doivent deviner chacun des mots suivants en posant des questions auxquelles le meneur de jeu ne répondra que par OUI ou par NON.

- Skhakh,
- Aharon
- Havdala





SHA BA TIK

4

L'HISTOIRE

Reouven vit dans un village extrêmement pauvre. les gens n'ont pas les moyens d'acheter de beaux habits à leurs enfants. En fait, ils ne peuvent même pas leur offrir de quoi bien manger.

Reouven aimerait tellement pouvoir leur faire plaisir ! Il cherche une solution... mais lui non plus n'est pas aisé.

Un beau jour, juste après Soukot, la solution lui apparaît... à la synagogue. Il découvre un tas d'E'trogim, que les gens avaient laissés là après la fête. Le sourire aux lèvres, il les récupère. Sa femme en préparera sûrement une délicieuse confiture, qui sera partagée entre tous les petits enfants de son village.

Il récupère donc le sac, et le place dans sa petite valisette.

Quelques jour,s plus tard, il part en voyage sur une île lointaine... et découvre avec étonnement qu'il a par erreur emporté sa valisette qui contient le sac d'E'trogim ! Il est embêté pour les enfants du village qui n'auront pas leur confiture...

A

DEVINEZ

*Imaginez la suite la plus proche de ce qui s'est passé réellement (+3.)
Imaginez une suite drôle (+3)*

SUITE DE L'HISTOIRE

C'est alors qu'il entend la rumeur : le roi est malade, et les docteurs ne voient qu'une solution pour le guérir : il doit boire un sirop d'E'trogim très concentré.

Notre ami Reouven a tôt fait de vendre sa marchandise au souverain... qui le paie d'ailleurs très généreusement content d'être guéri grâce à lui. Sur le chemin du retour, Reouven achète de nombreux habits, jouets et autres friandises, qu'il offre aux enfants dans une explosion de joie et de gratitude envers Hachem.

B

LES ZEXPERTS DE L'HISTOIRE (POUR LES PLUS PETITS) (+1/RÉPONSE JUSTE)

1. Au départ, quelle solution Reouven trouve-t-il pour faire plaisir aux enfants ?
2. Reouven avait-il prévu d'emporter les E'trogim sur l'île lointaine où il allait voyager ?
3. Quel miracle se produit-il alors ?

C

IMAGINEZ

Décrivez toutes les émotions vécues lors de cette histoire (la tristesse des enfants, celle de Reouven quand il découvre qu'il a pris les E'trogim, celle du Roi qui guérit...)

Envoyez-nous vos commentaires sur www.torah-box.com/shabatik

Shabatik est une publication hebdomadaire éditée par l'association Torah-Box

Textes : Yémima Guedj | Mise en page : Cynthia Sebbah | Responsable : Rav Michael Allouche





Un Souccot à l'ombre du divin...

Les deux récits rapportés ici prouvent que D.ieu laisse toujours entrevoir Sa face à ceux qui placent leur confiance en Lui. Qu'aurions-nous pu faire d'autre, alors que Souccot approchait et que nous étions sans Soucca... ?



14 Tichri, au matin. Je me rendis au travail en essayant d'oublier le fait que quelques heures plus tard, la fête de Souccot rentrait, et que nous, nous étions toujours sans Soucca. L'idée de passer la fête dans notre salle à manger habituelle alors que tous s'apprêtaient à s'abriter sous les ailes de la Chékhina ne me quittait pas... En arrivant au travail, je tentais d'éviter le regard de mes collègues, occupées à échanger des recettes pour la fête...

Essayant de me plonger dans mes tâches, je n'aperçus pas Tzipora s'approcher de moi. Elle m'accosta : « Où êtes-vous ce soir ? » « A vrai dire, à la maison, dis-je. Nous n'avons pas réussi à nous organiser pour la Soucca... » « Sans rire !, s'exclama-t-elle. Justement, nous cherchions des invités pour ce soir ! Quelle coïncidence que vous habitiez juste à côté ! » Vaincue mais soulagée, j'acceptai en jetant un regard de reconnaissance vers le Ciel...

Je pressai le pas, j'avais encore du travail chez moi avant que la fête ne rentre.

La soirée chez le couple Tzipora-Gabriel fut charmante. De retour à la maison, j'étais bien trop plongée dans mes pensées pour penser au lendemain. J'étais loin de m'imaginer que la Soucca qui nous attendait avait été dressée cette fois par Hachem Lui-même...

15 tichri, au matin. Je me penchai par la fenêtre pour d'observer l'ambiance au-dehors. L'air respirait la fête. Tout à coup, dans le jardin de notre immeuble, mon regard fut attiré par la Soucca de notre voisin, qui habite le rez-de-chaussée. Quelques semaines auparavant, l'appartement à l'entrée de l'immeuble avait en effet vu débarquer un locataire quelque peu farouche. Cet homme d'une cinquantaine d'années, américain, venait de divorcer et il emménageait seul dans ce grand quatre-pièces. Les rares apparitions qu'il faisait au-dehors ne donnaient pas forcément une image fidèle du personnage, du moins je l'espérais. Il paraissait toujours évoluer dans une autre sphère, probablement étourdi par la prise de calmants. Peu avant la fête, j'avais vu ses fils lui dresser





une belle *Soucca*. Ils avaient même porté une table, des chaises et des décorations !

Une idée germa donc dans mon esprit : « Si nous demandions à l'américain la permission d'utiliser sa *Soucca* pour ce midi ? J'ai remarqué hier qu'il ne s'y trouvait ni quand nous sommes sortis ni quand nous sommes rentrés. Et là, il n'y est pas non plus. A mon humble avis, il ne doit pas l'utiliser du tout, ou très peu. » David acquiesça. Je descendis taper à sa porte ; au bout de quelques tentatives, il m'ouvrit enfin. Je crus l'avoir réveillé d'une longue période d'hibernation. Je lui demandai : « *Good morning*, excusez-moi, voilà : pourrions-nous utiliser votre *Soucca* pour ce midi ? » Après s'être secoué de sa torpeur, il me répondit avec un geste de la main : « *Oh yes*, allez-y. Tout seul, je ne vais pas trop l'utiliser. D'ailleurs, je vous la laisse pour toute la fête. » Sous le choc, je demandai : « Etes-vous certain ? » Il paraissait surtout pressé de me congédier : « Allez-y, fit-il avec le même geste de la main. Je vous ai dit qu'il n'y a pas de problème ! » Le claquement de sa porte me secoua de ma surprise. Non, je ne rêvais pas : nous avions une *Soucca* pour la fête !

En y pénétrant, David et moi découvrîmes, ébahis, adorable petite *Soucca*, simple et majestueuse. Elle semblait attendre notre venue. Pleins de reconnaissance, nous levâmes les yeux vers le ciel, visible entre les branches de palmier, pour adresser à Hachem une louange silencieuse...

L'année suivante, il nous arriva une histoire encore plus singulière. Cette année, *Souccot* tombait le 1er octobre au soir. Or le 1er septembre, j'avais été engagée pour un poste de secrétaire au sein d'un cabinet d'architectes. Mais il s'avéra rapidement que je n'étais pas qualifiée pour ce poste, qui exigeait des connaissances minimales en architecture ; or je m'y connaissais à peu près autant qu'en agronomie tropicale. Les jours passèrent et *Souccot* approchait à grand pas... et nous, nous étions encore sans *Soucca*.

David m'interpella : « L'américain a déménagé... Qu'allons-nous faire cette année ? » La seule

chose était de placer encore une fois notre confiance en D.ieu. J'ignorais bien comment nous allions nous en tirer cette fois-ci...

Le 31, je me rendis au travail. La journée me semblait longue... Je regardais la montre, attendant impatiemment 18h00. A 17h35, l'architecte m'appela du fond du bureau. J'arrivai et prit place face à lui. Il commença : « Non point que vous nous soyez désagréable, mais je vois que j'avais fait une erreur d'appréciation. J'ai plutôt besoin d'un architecte supplémentaire que d'une secrétaire. Il faut effectuer le suivi des plans, des tracas administratifs etc. Or, cela exige des connaissances dans notre branche. » J'étais plutôt soulagée : « En effet, j'allais également vous en parler... J'ai l'impression d'être un peu inutile. » « Très bien reprit-il. Alors quittons-nous en bons termes. Je vais vous régler en espèces car je ne peux pas éditer une fiche de paie pour un seul mois de travail. » Sur ces paroles, et sous mon air abasourdi, il me tendit une liasse de dollars. Je comptai et m'aperçus rapidement qu'il y avait bien plus que la somme due. Je souhaitai lui rendre l'excédent, mais il me lança : « Nous n'allons pas chipoter pour quelques Chékels... Bonne continuation, passez nous voir de temps à autre ! », pendant que je me dirigeai vers la porte tout en saisissant mon téléphone.

« David, commande la *Soucca* !

- Ah oui, et comment comptes-tu la payer ?
- J'ai été licenciée !
- Quel rapport ?
- L'architecte m'a payée là, tout de suite, en espèces ! Prend celle que nous avons repérée !
- Tu... tu es sérieuse ?
- On ne peut plus sérieuse ! »

Inutile de vous décrire la fête inoubliable que nous avons passée. Sauvés une fois de plus par Hachem, nous avons passé la plus belle fête de notre vie, majestueusement blottis sous les ailes de la *Chékhina*...

Elyssia BOUKOBZA





Le poème des femmes avant Kippour

C'est vrai, Hachem, je n'ai pas ouvert de *Séfarim* [livres]
je n'ai pas ajouté d'heures de *Téhilim* [psaumes]
mon rôle est maintenant de savoir comment vivre
mon foyer est mon étude,
mes enfants mes livres

Ma *Téchouva* est celle des mamans
qui ne comptent plus les nuits de veille
qui te remercient pour les pleurs des enfants
qui les tirent de leur sommeil.

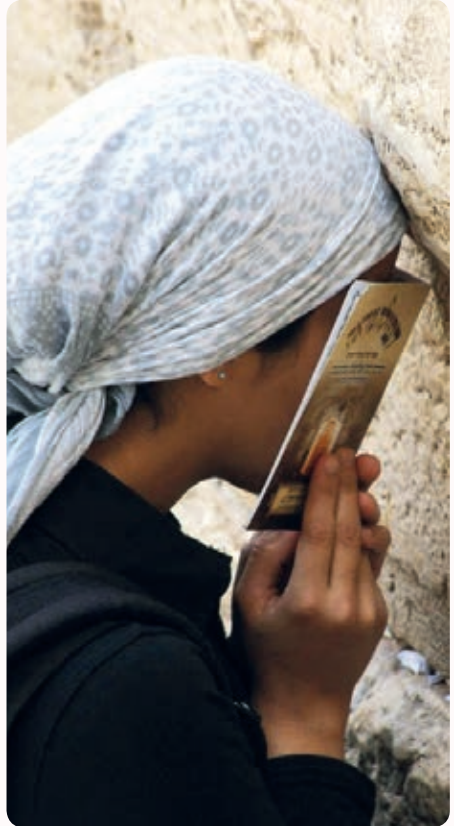
Cette année, ma *Téchouva* sera différente
je tâcherai d'être plus douce, plus patiente,
pourquoi alors ressentir dans mon cœur
un manque, un doigt accusateur ?

C'est le *Yétser Hara* qui veut me briser
qui me dit : « Tu n'en fais pas assez ! »
il frappe sans cesse ma conscience :
tes journées sont dénuées de sens !

Yétser Hara tais-toi ! Ne me trouble pas !
je sais que ma mission est là !
Je suis occupée à l'essentiel même :
j'élève les soldats d'Hachem !

Ma *Téchouva*, c'est prier peu mais de tout cœur,
c'est reconnaître ses erreurs,
c'est savoir écouter, pardonner,
c'est savoir donner sans compter

C'est prêter un peu plus d'attention
au Chabbath, aux bénédictions,
aux lois de pureté et de Cacheroute
aux comportements *Tsniout*



C'est savoir que dans toute situation
lorsqu'on sombre dans les obligations
sourire même du fond de l'abîme
car tout est *Min Hachamayim* !

Hachem, accepte la repentance
de tes servantes, les filles d'Israël
comme un sacrifice et comme l'encens
apporté sur l'autel.

Rabbanite Esther MEYER



TORAH-BOX
entre Femmes
WWW.TORAH-BOX.COM/FEMMES



Le compliment, une arme qui encourage à l'action !

Les compliments permettent non seulement d'instaurer un climat sain à la maison, mais ils ont également le pouvoir d'encourager à l'action ! Une arme précieuse en éducation comme dans le couple...



Dès qu'un bébé, même tout petit, accomplit la moindre chose, nous nous empressons de le complimenter ; parfois même, nous forçons le trait : « Oh, comme tu es fort ! » « Comme tu aides bien maman, bravo ! » Quand un enfant nous dit qu'il est en CP, nous lui répondons qu'il est déjà un grand garçon. La raison pour laquelle nous prodiguons aux enfants des compliments réside dans l'intuition que cela est positif pour leur bon développement. Il est pour nous clair qu'en le félicitant, même pour des actes de peu d'importance, nous l'encourageons à persévérer dans la bonne voie.

Nous n'hésitons pas à utiliser des mots qui peuvent même paraître quelque peu

disproportionnés, et ce sans avoir le sentiment de « mentir » ni de « flatter ».

Or si les compliments ont le pouvoir de faire naître une volonté de bien faire chez l'enfant, il en est de même avec l'adulte ! Après l'avoir dûment complimenté, votre conjoint s'évertuera encore plus pour vous satisfaire. En réalité, les compliments ne sont ni plus ni moins qu'une formidable fabrique à bonne volonté.

Développeur de confiance

Remontons un peu dans le temps. Vous vous souvenez sûrement des compliments et autres mots d'encouragement que vous avez reçus de vos professeurs ou de vos camarades de





classe lorsque vous étiez enfant. Et vous vous souvenez probablement à quel point ces paroles avaient amélioré votre image de vous et votre assurance. Parfois même, elles vous avaient permis de remporter des succès dont vous n'osiez même pas rêver.

En fait, un compliment est intimement lié au besoin élémentaire de reconnaissance qui nous habite tous et dont presque personne ne peut faire l'économie.

Le Rav Israël Salanter l'évoque d'ailleurs, en enseignant que l'importance que nous portons à autrui alimente notre spiritualité et qu'il est donc de notre devoir de respecter chacun, ne serait-ce que pour notre propre équilibre !

Le Rav Nathan Tsvi Finkel, surnommé le *Saba* de Slabodka, qui fut le fondateur du courant de pensée du même nom, enseignait qu'il est possible d'amener un homme à accomplir toutes les Mitsvot de la Torah en lui faisant seulement prendre conscience de sa grandeur intrinsèque, à savoir qu'il fut créé à l'image de D.ieu. Plus l'homme aura conscience de cette grandeur, plus il s'abstiendra d'accomplir des actes à même d'abaisser son rang, ce que nous appelons communément des 'Avérot (fautes).

Collaborer avec son prochain

Cette aspiration naturelle qu'a l'homme de réaliser de nobles actions doit être reprise dans la vie de couple afin d'instaurer un climat de collaboration au sein du foyer.

Si notre conjoint ressent que nous le considérons comme une personne extraordinaire, altruiste, généreuse, alors il lui tiendra à cœur de ne pas détruire cette image et même de continuer à l'entretenir. La preuve en est que dans les foyers où fusent les reproches, chacun des conjoints se sent inutile et sans valeur. A force d'entendre qu'il ne vaut rien, notre conjoint finit par le penser... Et par agir en conséquence ! Dans ce cas, se dit-il, à quoi bon se donner du mal ?

En revanche, les paroles d'encouragement suscitent la volonté de bien faire, et ce afin de maintenir l'image positive que nous avons

aux yeux de notre entourage. Lorsque notre conjoint(e) fait face à des difficultés, surtout quand il est essaie d'agir pour notre bien, nous devons surmonter l'obstacle émotionnel interne qui nous empêche parfois de l'encourager, tout comme nous la surpassons lorsqu'il s'agit d'encourager de jeunes enfants.

Ainsi, rien ne doit nous empêcher d'encourager notre « moitié », d'autant plus qu'elle est la personne qui est la plus proche de nous !

L'absence de stimulation de notre part met notre conjoint(e) dans une situation périlleuse, et rien ne peut justifier une telle attitude.

On peut comparer cette situation à celle d'une personne qui serait obligée de travailler sans outils, alors que son conjoint a la possibilité de lui en procurer à moindre coût et qu'il s'abstient de le faire. Qu'est-ce qui pourrait justifier une telle indifférence ?

Nos Sages insistent longuement sur l'importance des encouragements en expliquant qu'ils jouent un rôle fondamental de catalyseur des forces enfouies en chacun de nous.

Il ne fait aucun doute que de nos jours, les encouragements et le fait de souligner positivement les actions des autres permettent de les encourager à réaliser de grandes actions.

Un mari qui prend l'habitude de complimenter sa femme sur ses qualités et ses réalisations verra son épouse en conclure inconsciemment que « cela vaut la peine de faire de mon mieux pour une personne si exemplaire et attentionnée ».

De même, une femme qui soutient et encourage son mari le pousse à vouloir fournir encore plus d'efforts pour elle. En revanche, les couples qui ne se félicitent pas mutuellement et considèrent les efforts de l'autre comme des actions évidentes qui n'ont rien d'un exploit risquent de voir à terme la bonne volonté de leur conjoint s'étioler et disparaître peu à peu...





Kippour : et un déodorant en spray ?

Le jour de Kippour, peut-on mettre du déodorant en spray ?



Réponse de Rav Binyamin BENHAMOU

Pendant Kippour, il est interdit de s'enduire le corps ou qu'une partie, de n'importe quels produits cosmétiques, que ce soit pour se nettoyer ou en retirer un plaisir quelconque (Choul'han Aroukh, chap 614, 1). Et même sous forme de spray, il sera interdit d'utiliser du déodorant comme tu le proposes, comme l'explique le livre «Piské Techouvot». Quelques minutes avant l'entrée de Kippour, mettez la dose de déodorant que vous voulez, en espérant que cela vous suffise pour tout le jeûne !

Utiliser un éplucheur Yom Tov

Peut-on utiliser un épluche légume Yom Tov ?



Réponse de Rav Avraham GARCIA

Il est permis d'utiliser un éplucheur Yom Tov, car l'acte d'éplucher est réalisé pour consommer l'aliment dans la journée même (voir Biour Halakha 410, 7, et 3, ainsi que Michna Broua 406, note 8). Cette dérogation n'est pas donnée pour Chabbath (Rama 321, 19, et Michna Broua note 84).

Havdala Motsaé Kippour

Comment procède-t-on à la Havdala à la sortie de Yom Kippour ?



Réponse de Rav Emmanuel BENSIMON

Le Choul'han 'Aroukh (Hilkhot Yom Hakippourim 624, 3 et 4) tranche qu'on fait la Havdala sur un verre de vin, mais : 1- On ne dit pas la Brakha sur les Bessamim (à cause du jeûne qui est une souffrance), même si Kippour tombe Chabbath. 2- On fera la Brakha «Boré Méoré Haèch» uniquement sur une flamme allumée avant l'entrée du jeûne, pour bien montrer que durant Kippour on ne pouvait pas utiliser le feu (contrairement aux Yom Tov où c'est permis), alors que maintenant, après la fin du jeûne, on peut de nouveau l'utiliser. D'où l'importance avant Kippour d'allumer une bougie qui restera allumée jusqu'à la Havdala (bougie de 48 heures). 'Hatima Tova.

Réviser le bac 'Hol Hamo'ed

Est-il permis de réviser le bac 'Hol Hamo'ed ?



Réponse de Rav Avraham TAIEB

D'après la loi stricte, il n'y a pas d'interdiction d'étudier pour les révisions du Bac pendant 'Hol Hamo'ed, l'essentiel des restrictions hilkhatiques ne concernant que certains travaux interdits. Cependant, ces travaux ont été interdits dans le but que les Bné Israël prennent le temps de faire de bons repas en l'honneur de la fête, et pour qu'ils puissent se plonger dans l'étude de la Torah (Talmud de Jérusalem, traité Mo'ed Katan Michna 3). Il faudra donc éviter de consacrer trop de temps pour les études profanes, pour se consacrer plutôt à l'étude de la Torah et à la joie de la fête. 'Hag Saméa'h !

Yom Tov Chéni : envoyer un mail à un français ?

J'habite en Israël, je fais donc un jour de Yom Tov contre les français qui en font 2. Le deuxième jour de Yom Tov, puis-je envoyer un email ou autre message électronique à un autre juif se trouvant en France, si je sais qu'il ne le verra pas (puisque'il respecte Chabbath et Yom Tov). Cela m'arrangerait de lui envoyer pour ne pas oublier.



Réponse de Rav Yossef LORIA

Oui, ceci est parfaitement permis. Car pour vous en Israël, c'est un jour de 'Hol, donc c'est permis. Et pour lui, bien qu'il le reçoive pendant la fête, il n'en profite pas pendant la fête, et un homme n'est pas tenu de faire chômer ses ustensiles (*Ein Adam Métsavé 'Al Chvitate Kélav*), donc ceci est parfaitement permis. Le Rav Wozner a répondu à une question similaire concernant l'envoi d'un fax de deux pays dans lesquels il y a un décalage horaire important.

Etudier à Kippour

Peut-on étudier la Torah à Yom Kippour ? Ou est-ce interdit comme à Ticha Béav ?



Réponse de Rav Emmanuel BENSIMON

Il est totalement permis et même recommandé d'étudier la Torah à Yom Kippour. En général, la longueur de la prière fait qu'on a du mal à trouver du temps pour étudier (sauf le soir après la prière). De plus, le jour de Yom Kippour est le jour où l'on a reçu les deuxièmes Tables de la Loi, c'est-à-dire la Torah qu'on étudie aujourd'hui. C'est donc le vrai «Don de la Torah» (voir Rachi sur *Ta'anit* 26b) puisque les premières Tables de la Loi furent brisées le 17 Tamouz.

Interdit de manger le Etrog utilisé pour Souccot ?

Dans le traité *Soucca*, il est dit que l'on n'a pas le droit d'utiliser un Etrog qui est fait pour la Mitsva pendant la fête. Or, Rav 'Hanina mangeait son Etrog et faisait la Mitsva avec, en quoi accomplissait-il donc la Mitsva ? Au contraire, la Mitsva n'est pas bonne.



Réponse de Rav Avraham GARCIA

Votre question est posée par le *Tossafot Soucca* 46b. 'Hazak ! Les *Tossafot* répondent que Rabbi 'Hanina n'avait sanctifié et réservé pour la Mitsva du Etrog que le minimum nécessaire pour être quitte de la Mitsva (*Kabétsa*), mais le surplus n'était pas réservé à la Mitsva, et c'est ainsi que Rabbi 'Hanina s'était permis de consommer ce surplus. Il y a d'autres réponses à cette question, rapportées dans les *Richonim* sur place.

Cacherout • Pureté familiale • Chabbath • Limoud • Deuil • Techouva • Mariage • Yom Tov • Couple • Travail • etc...



Une équipe de Rabbanim répond à vos questions (halakha, judaïsme)
du matin au soir, selon vos coutumes :



0825.566.661 (0.15 cts/min)



03.721.90.85 (gratuit)

www.torah-box.com/question



Torah-Box Magazine | n°2



Ce sushi cake est une excellente idée pour nos tables de Chabbath et Yom Tov ou pour Séouda Chlichit, et en général, petits et grands en raffolent ! Voici une recette savoureuse, facile à réaliser et qui réjouira vos proches à votre table de Chabbath !

Ingrédients pour 8-10 personnes

- 4 verres de riz rond ou riz à sushi
- 8 verres d'eau
- 1 cuillère à soupe de sucre
- 1 cuillère à soupe de sel
- 3 cuillères à soupe de vinaigre de riz
- 3 boîtes de thon à l'huile
- 2 cuillères à soupe de mayonnaise
- 2 à 3 avocats bien mûrs
- 3 cuillères à soupe de graines de sésame
- 1 carotte et 1 concombre pour la décoration
- Sauce soja et wasabi pour la dégustation



Le sushi cake

Réalisation

Une fois vérifié, mettez le riz dans une grande casserole avec l'eau et le sel. Laissez-le cuire à couvert jusqu'à ce que toute l'eau ait été absorbée.

Dans un grand saladier, mettez le riz cuit, le vinaigre de riz et le sucre ; mélangez. Laissez refroidir cette préparation et, en attendant, ouvrez les boîtes de thon. Videz-en l'huile.

Dans un petit saladier, mélangez le thon avec la mayonnaise. Dans un autre saladier, coupez les 3 avocats en dés et ajoutez-y quelques gouttes de citron pour éviter qu'ils ne noircissent.

Une fois le riz refroidi, prenez un moule à gâteau assez haut. Couvrez-le de film alimentaire transparent et, à l'aide d'une spatule, placez une première couche de riz au fond du moule. Pour que le gâteau se démoule facilement, il faut bien tasser le riz. Au-dessus, placez la préparation de thon mayonnaise, déposez à nouveau une couche de riz bien tassée et par-dessus les avocats. Couvrez enfin par une dernière couche de riz et tassez bien le tout.

Placez le moule au réfrigérateur pour au moins une heure.

A l'aide d'une grande assiette, démoulez le gâteau. Vous pouvez désormais laisser libre court à votre imagination pour rendre ce gâteau encore plus beau. La carotte peut par exemple se transformer en petites fleurs à l'aide d'un emporte-pièce et le concombre en feuilles, etc.

Servez ce gâteau de sushi frais avec à disposition du wasabi et de la sauce soja.

Bon appétit !

Esther SITBON

Deux bonnes blagues !

Trois mères juives discutent:

La première dit:

- Mon fils, il est tellement riche qu'il pourrait acheter la moitié de Paris.

La deuxième répond:

- Mon fils, il est tellement riche qu'il pourrait acheter la ville de Paris tout entière.

★ La dernière rétorqua alors

- Qui vous dit que mon fils veut vendre?

C'est le jeune Isaac qui va trouver son patron et qui lui dit:

- Je ne peux plus travailler chez vous. Tous vos employés sont antisémites.

- Quoi ? Qu'est ce que vous racontez-la ? Qu'il y en ait un ou deux, je veux bien, mais pas tous. ★

- Si je vous dit qu'ils sont tous antisémites. D'ailleurs j'ai fait un test: je leur ai tous posé la même question, et ils ont tous fait la même réponse. Ils sont tous antisémites, je vous dis ! ★

- Mais c'est quoi cette question ?

- Je leur ai demandé ce qu'ils penseraient si on exterminait tous les juifs ou tous les coiffeurs... ★

- Les coiffeurs, pourquoi les coiffeurs ?

- Ben, vous voyez, vous aussi !



Prions pour la guérison complète de

Yonathan Avraham
ben Myriam

Charlene Sarah Haya
bat Gabriella

Haim Aaron Lev
ben Rivkah

Yvette Lagnado bat Esther

Elisha Gabriel ben Tova

Rachel bat Rosa

Claire bat Danielle

Shmuel ben Helen Sarah

Jordana bat Yardena

Hanna bat Messeouda

Batya bat Dina

Fortune bat Rivka

Pierre François Kahn
ben Janine Kahn

Elisheva Sarah
bat Rose Camra

'Haïm Yehouda Elie
ben Dina

Roland Chmouel
ben Houm'hia

Yonathan Yaacov Haïm
ben Pnina

Efrat Yehoudit Yael
bat Ruth

Vous connaissez un malade ? Envoyez-nous son nom
www.torah-box.com/refoua-chelema

COMMENT CHOISIR SON LOULAV *by Torah-Box !*

Chaque jour de la fête de Souccot (à l'exception du Chabbath), nous avons une Mitsva de prendre les « **Quatre Espèces** » : un Loulav (branche de palmier dattier), un Étrog (cédrat), trois Hadassim (branches de myrte) et deux Aravot (branches de saule).

Lorsque vous irez les acheter, munissez-vous de cette fiche pratique créée par l'équipe Torah-Box. Pour que votre Mitsva soit valable, les quatre espèces doivent satisfaire quelques règles de base :

ETROG	
Couleur	Jaune de préférence. Sinon : vert
Peau	Sans trou, ni morceau de peau ou de chair manquant. Pas fendue, sèche, pelée, ni trop molle
Partie sup.	Sans point noir sur la pointe et l'inclinaison supérieure
Forme	Pyramidale : large dans sa partie inférieure, plus étroite dans sa partie supérieure
Pointe	S'il possède une pointe (Pitom), elle ne devra pas être cassée

LOULAV	
Branches centrale	La feuille centrale de la pointe ne doit pas être séparée en 2 parties. Qu'elle soit fermée.
Pointe	Entière et pas coupée
Fraîcheur	Pas desséché
Taille	Longueur minimale : 40 cm
Forme	Le plus rectiligne possible

HADASS	
Branches	3 branchettes
Feuilles	Doivent avoir poussé d'un même point donné sur la branche, par groupe de 3, sur la moitié de la longueur
Fraîcheur	Pas desséché (ne doit pas s'effriter)
Taille	Longueur minimale : 24cm De préférence : 30cm

ARAVA	
Branches	2 branchettes
Forme des feuilles	Allongée (et pas arrondie)
Contours de la feuille	Lisse (et pas en 'dents de scie')
Taille	Longueur minimale : 24cm De préférence : 30cm

Assurez-vous que les "4 espèces" soient sous contrôle d'une autorité rabbinique compétente.

RÉFLEXION

Yom Kippour est le jour où l'homme procède à une introspection personnelle approfondie. Il reconnaît ses erreurs et s'engage à ne plus les répéter à l'avenir. Pour que cette démarche soit efficace, il s'efforce de faire un bilan vraiment complet...

Mais bien souvent, nous avons du mal à voir nos propres défauts. Nous avons parfois tendance à légitimer nos failles par les circonstances extérieures, ou par la faute d'autrui... sans blâmer notre propre conduite. Et le jour de *Kippour* nous oblige à affronter la réalité !

Nous avons tous en nous le potentiel pour y parvenir! *Yom Kippour* est le jour le plus exceptionnel de l'année, car notre repentir complet et sincère nous apportera quelque

chose d'unique : le pardon de D.ieu et Sa miséricorde !

Grâce à la *Téchouva* (repentir) nous avons la possibilité de tout reprendre de zéro ! Puissions-nous tous mériter de revenir vers Hachem en toute sincérité et de bénéficier de ce cadeau exceptionnel...



Le jour de *Kippour* marque la fin des **10 jours de pénitence (*téchouva*)**. Pendant cette période, notre jugement est comme "suspendu, en attente...", entre les mains de D.ieu. Nous devons redoubler d'efforts sur nos comportements, pour Lui montrer la sincérité des résolutions que nous avons prises à *Roch Hachana*. Pendant ces 10 jours de *téchouva*, D.ieu est particulièrement proche de nous, comme nous l'enseigne ce verset : **"Recherchez D.ieu lorsqu'il est accessible, appelez-Le tandis qu'il**

***est proche*"**, nos Maîtres nous précisent : ce sont les 10 jours de pénitence de *Roch Hachana* à *Yom Kippour* !".

Yom Kippour est célébré le 10 Tichri, jour où Hachem pardonna aux Bené Israël la faute du veau d'or. Moché Rabbénou reçut ce même jour de nouvelles tables de la Loi (en remplacement de celles qu'il avait brisées à la découverte du veau d'or). Ce jour deviendra alors le jour du pardon annuel.



YOM KIPPOUR : signifie 'le jour du (grand) pardon'. Jour décisif, le plus saint de l'année, il apporte la sentence définitive du jugement prononcé à *Roch Hachana*.

LES 10 JOURS DE PÉNITENCE (DU MERCREDI 20 AU SAMEDI 30 SEPTEMBRE 2017)

• Ajout de prières spécifiques

On ajoute dans la prière du matin, après *Yichtaba'h*, le Psaume 130. On récite matin et après-midi (sauf Chabbath) la prière «*Avinou Malkénou*» et on ajoute certains passages de supplication dans la prière de la «*Amida*» (18 bénédictions).

• Téchouva

Pendant ces jours, on devra intensifier notre repentir, notre étude de la Torah, nos prières et actes de charité. On s'efforcera, par exemple, de toujours prier en présence de 10 hommes à la synagogue, manger d'une cachेरoute supérieure à habituellement, et réciter le *Birkat Hamazone* mot à mot.

VENDREDI 29 SEPTEMBRE 2017 (VEILLE DE YOM KIPPOUR)

• Seli'hot (supplications)

On se rend à la synagogue pour les dernières *seli'hot* et pour annuler nos vœux en récitant le texte "*Hatarat Nedarim*".

• Récitation du Vidouï

Exprimer verbalement nos fautes est une condition sine qua non pour se faire pardonner. Ainsi, pendant l'office de *Min'ha*, nous énumérons et avouons nos fautes dans le *Vidouï*.

• Dons à la Tsedaka

La charité envers nos frères démunis est un grand mérite qui nous protège et nous sauve de mauvais décrets. La veille de *Kippour*, il est essentiel de continuer à intensifier cette Mitsva.

• Kapparot

Cette coutume vise à expier symboliquement nos fautes et celles de nos proches. On fait tourner 3 fois autour de nos têtes un poulet en récitant le texte approprié. Certains ont l'habitude de remplacer le poulet par du poisson ou de l'argent. Réservez vos *Kapparot* en ligne sur : www.torah-box.com/kapparot

• Demander pardon

Dans le tribunal céleste, les fautes envers les proches et les amis ne sont pardonnées que si l'on obtient leur pardon. On s'adressera à eux obligatoirement avant *Kippour*, de manière sincère : les parents, le conjoint, les enfants, les amis, etc.

• La multiplication des repas

C'est une Mitsva de manger et boire en abondance, pendant la journée. Nous montrons ainsi notre joie et notre implication à l'approche de la fête.

• Préparation à Yom Kippour

Les hommes vont au *Mikvé* se purifier, pour la sainteté de la fête, et la famille revêt de beaux habits.

• Séoudat Hamafseket

Pour ce dernier repas avant le jeûne, on a l'habitude de manger du pain, du poisson et de la viande, afin de prendre un maximum de forces pour le lendemain.

• Allumage des bougies

Cette année *Yom Kippour* tombe le Chabbath. Les femmes allument donc les bougies ou les veilleuses (cf. horaires page 3) en récitant une bénédiction spéciale :

«Baroukh Ata Ado-naï Elo'hénou Mélékh Ha'olam Achère Kidéchanou Bémitsvotav Vétsivanou Lehadlik **Ner Shel Chabbat vé Yom haKippourim**»



VENDREDI 29 soir et SAMEDI 30 septembre 2017

• Jeûne de Kippour (cf. horaires page 3)

Cette obligation de la Torah nous permet de réaliser notre dépendance envers Hachem, renforcer notre repentir et se recentrer sur nos prières.

• Les interdits de Kippour

Les 5 principaux sont : travailler, manger et boire, se laver, porter des chaussures en cuir, et l'intimité conjugale. Par ailleurs, les autres interdictions sont les mêmes que celles du Chabbath, comme porter dans un endroit public, cuisiner, allumer une lumière ou un feu.

• Repentir et prières

On passe ce jour à la synagogue, en priant et demandant à D.ieu de nous pardonner. L'essentiel dans la prière à *Yom Kippour* est d'exprimer verbalement ses fautes, les regretter sincèrement et s'engager à ne plus les faire afin de mériter le meilleur. C'est uniquement ainsi que l'on peut espérer une bonne et heureuse année !

• Jeûne de la parole

Afin d'éviter toute mauvaise parole pendant ce jour, certains préfèrent s'abstenir de parler depuis la veille au soir jusqu'à la fin de *Yom Kippour*.

• Fin de Yom Kippour

On fait la *Havdala* (cf. horaires page 3), en récitant les bénédictions sur le vin et sur (ou à partir d') une flamme restée allumée depuis la veille de *Yom Kippour* uniquement. Si cela est impossible, on ne récitera pas de bénédiction sur la bougie.

Les achkénazes réciteront également la bénédiction sur les *Béssamim* (la sortie de *Yom Kippour* coïncidant cette année avec la sortie de Chabbath)



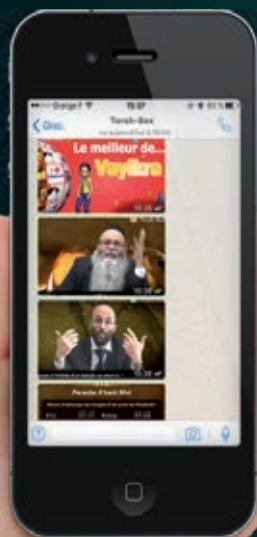
Rejoignez Torah-Box sur WhatsApp

et connectez votre mobile à la Torah !

Chaque jour, recevez 1 message de Torah
sympa au choix : vidéo courte, histoire, photo,
halakha & cadeaux !

Pour vous inscrire :

- 1 Ajoutez le +33 6 24 44 66 07 à vos contacts
- 2 Envoyez le message WhatsApp : « inscription »



בֵּית נְעִילָה שֶׁדֶר



**Transmettez
vos
Kaparot
au
Vaad
Harabanim**
pour une année
douce et réussie
Une année heureuse,
Une année riche
Une année
en bonne santé
Une année bénie

Notre Maître le Gaon
Rav **'Haim Kaniewsky** Chlita
prière avec ferveur

1.

*Durant tous les
10 jours de pénitence,
entre Roch Hachana et yom Kippour,
après avoir récité le Livre des Tehilim*

2.

**Avant la prière
de Neila**

**Pour tous les donateurs
du Vaad harabanim**

pour qu'ils soient inscrits dans le
livre de la vie, de la santé, d'une
bonne Parnassa et de la réussite
dans tout ce qu'ils entreprennent.



Appel gratuit:



1-800-22-36-36

Un reçu sera envoyé pour tout don.

5 possibilités pour transmettre vos dons au Vaad haRabanim :

¹ Appelez ce numéro pour un don par
carte de crédit : **1-800-22-36-36**
en Israël: **00. 972.2.501.91.00**

² Envoyez votre chèque à :
Vaad haRabanim
2 Rehov Yoel Jerusalem

³ Envoyez votre don à l'un des Rabanim
de votre région (demandez la liste au
numéro 1-800-22-36-36).

⁴ Envoyez votre don
dans l'enveloppe
jointe.

⁵ Veuillez
libeller vos
chèques
à l'ordre
de Vaad
haRabanim

Sur notre site : **www.vaadharabanim.org** Site sécurisé

**"Il est plus difficile de manger par soumission à D.ieu la
veille de Kippour, que de jeûner par soumission à D.ieu
le jour de Kippour" (Rav Israël Salanter)**